

Комната была довольно просторной. В ней были кровать, комод, стол, кушетка и много мебели, как будто там кто-то жил. Я подошла к комоду и провела пальцами по столешнице, словно подтверждая его существование. Прикоснувшись к нему, я увидел толстый слой пыли, что говорило о том, что комната долгое время оставалась нетронутой.

"Это комната вашего друга?" спросила я.

"Да".

"Ваш друг живет здесь?"

"Да".

"Тогда, может ли быть, что фамилия вашего друга - Ковожалден?"

"Хм... Думаю, да".

ответил ребенок. Я еще немного осмотрел комнату. Мое внимание привлекло тщеславие, загроможденное замысловатыми резными украшениями. На нем были беспорядочно разложены дорогие украшения.

Создавалось впечатление, что это женская комната.

Если так, то это означало только одно. Я находился не в том месте. Похоже, правильное всего было бы уйти.

"Мы с другом играли здесь. Но поскольку мой друг больше не играет со мной, я не играю здесь. Но это не страшно. Ты можешь поиграть со мной, сестренка".

"Играть - это хорошо, но давай играть не здесь, а где-нибудь в другом месте... Что ты делаешь?"

Повернувшись, чтобы посмотреть на ребенка, я остановилась. Ребенок задвинул верхнюю часть тела в шкаф, оставив торчать только нижнюю.

Казалось, она что-то искала, передвигаясь внутри. Вдруг что-то с грохотом упало из-под шкафа.

"Сестренка, посмотри на это".

"Что это?"

Я наклонилась, чтобы рассмотреть то, что упало под шкаф. Это была толстая тетрадь.

"Мой друг показывал мне это и рассказывал разные истории, но теперь я больше не могу их слушать".

Прислушавшись к словам ребенка, я достал тетрадь и внимательно ее рассмотрел. Красная кожаная обложка потускнела от времени. Казалось, что это довольно старая вещь.

-----

Герцог спал уже довольно долго. Он лежал неподвижно, почти как... ну, я не уверен, что эта метафора подходит, но выглядел он так, словно лежал в гробу.

Похоже, он пребывал в глубокой дремоте, поэтому его трудно было резко разбудить. Поэтому я сел напротив и просто пристально смотрел на него. Не могу сказать точно, почувствовал ли он мой взгляд, но вскоре он моргнул и открыл глаза.

"Ты проснулся?"

"Хм."

Он приподнялся и прижал ладони к глазам. Я подошла к окну и раздвинула шторы, открыв взору слегка потемневшее небо за окном.

"Я спал совершенно спокойно. Как вам это удалось?"

поинтересовался герцог.

"Ваша светлость. Вообще-то я думаю, что зашел в комнату вашей матери, когда та играла с ребенком".

Однако в ответ на его вопрос мне предстояло рассказать другую историю.

"Потом я наткнулся на тетрадь, которую ребенок вытащил оттуда... Прошу прощения".

Сказав это, я снова подошел к нему и протянул тетрадь с красной обложкой. Герцог взял ее одной рукой.

"О, это. Я не мог найти ее".

Он что-то коротко пробормотал, а затем положил блокнот обратно на стол.

"Все в порядке. Ничего страшного. В ней было написано что-нибудь странное или необычное?"

"Ваша светлость, неужели все перечисленные здесь призраки живут в этом особняке?"

Проигнорировав слова герцога, я указала на блокнот. Некоторое время назад я обнаружил в этом блокноте список бесчисленных призраков. Среди них я нашел историю о мальчике с зелеными глазами.

□ Тео. Четыре года. Кажется, любит печенье, но не ест его. Иногда прячется в шкафу.□

Это было очень краткое описание, но его было достаточно, чтобы вызвать образ призрака по имени Тео. Я еще немного лихорадочно пролистала блокнот. Затем я нашла запись о светловолосой девушке.

Оба они были призраками, живущими в этом особняке. Так, может быть, все призраки, перечисленные в этом блокноте, живут здесь? Непомерно длинный список призраков, все они?

"...Нет. Моя мать неоднократно приводила сюда таких существ, а затем прогоняла их. Это записи о таких случаях".

"Значит, все сто призраков, перечисленных здесь, не живут в этом особняке? Многие из них тоже были отосланы?"

"...Да".

Герцог ответил коротко. Это было облегчением. Но...

"Ваша светлость, тогда сколько призраков еще осталось в этом особняке? Пожалуйста, скажите мне честно".

"...Семь".

"...Так много?"

"... "

"А... Могу я подать заявление об отставке?"

"Я уже выдал вам зарплату. Это невозможно".

сухо ответил герцог. Мне нужно было платить за аренду постоянного двора, где остановились мои братья и сестры, а также чинить провалившуюся крышу дома.

Проклятье. Боже правый. Проклятье! Ошибки прошлого теперь не давали мне покоя.

"Да, я понимаю..."

ответил я, потирая лицо обеими руками. В следующем месяце я должен найти другую

работу... или что-то в этом роде.

"Но, ваша светлость, на первой странице этого блокнота было написано нечто впечатляющее".

"Что именно?"

"Раз уж вы упомянули, что госпожа неоднократно приводила и отсылала их... Там говорилось, что души, слишком долго пребывающие в смертном мире без вознесения, становятся злобными духами. Поэтому нужно успокаивать и направлять эти души к вознесению. Только тогда им можно будет помочь в их реинкарнации".

До сих пор я видел множество призраков, и хотя лишь некоторые из них были злобными, я всегда делал вид, что не замечаю их, и избегал их. Не было никакой пользы от того, что я притворялась знающей, и это даже пугало. Так что я так и не понял, как призрак становится злобным духом.

"Так всегда говорила мама".

сказал герцог, поднимаясь со своего места. Я вскочил на ноги и догнал его.

"Но... это кажется немного опасным. Если это правда, то здесь обитают семь призраков. Если они превратятся в злобных духов, находясь в беспокойном состоянии, это будет большой проблемой".

Я не знал процесса превращения призрака в злого духа, но прекрасно понимал, насколько страшными могут быть злые духи. Они могли оказывать сильное влияние на мир смертных и, в отличие от простых духов, без колебаний причиняли вред людям.

"Возвращайтесь к работе".

Он сел за свой стол и велел мне работать, не давая никаких заданий.

"Ваша милость, это не то, что мы можем игнорировать..."

Я последовал за ним и встал перед его столом, говоря.

"Это все истории из воображения матушки. Реинкарнация и злобные духи, есть ли в них хоть какой-то смысл?"

"Ты видишь призраков. Значит, вы верите в призраков, не так ли?"

"..."

"Ваша светлость, существует реинкарнация. Так же, как существуют призраки, существуют и злые духи".

Я родился в результате реинкарнации; как я мог не знать? Более того, я даже помнил свою прошлую жизнь. Реинкарнация была дарована каждому.

"Не говори о таких причудливых вещах. Возвращайтесь к работе".

Герцог на мгновение замешкался, а затем сказал. Нет, он с самого начала велел мне работать. Вы должны давать мне задания, если хотите, чтобы я работал.

Он боится, потому что видит призраков в своем особняке, но почему бы не верить в злых духов и реинкарнацию?

Я хмыкнул и облокотился на свой огромный стол.

Ну и ладно. Я знаю, что мне нужно сделать. Через месяц я подам заявление об уходе и уеду. После этого мне будет наплевать на все, что происходит в этом особняке!

Я подошел к книжной полке позади себя и достал что-то о философии искусства или что-то в этом роде. Мне нужно было использовать философию, чтобы распутать это разочаровывающее чувство.

-----

"Лаура! Лора! Ты здесь?"

Кто-то звал меня по имени и настойчиво стучал в дверь. Я открыла дверь в оцепенении, полусонная. За дверью стояла Соня с недоуменным выражением лица.

"Что происходит?"

"Выходи скорее. В комнате госпожи пожар".

"Мадам? Она имеет в виду мать герцога?"

Пока я размышляла, Соня быстро схватила меня за запястье и выдернула из комнаты в коридор. Не дав мне возможности что-либо обдумать, она просто потащила меня за собой.

"Не похоже, что это большой пожар, но на всякий случай нам стоит быть осторожными. Давай найдем самое дальнее место от комнаты госпожи".

"А?"

"Не волнуйся. Просто доверьтесь мне".

Следуя за Сонею, мы пришли туда, где собрались служанки. Все они были одеты в ночную одежду и, казалось, только что вышли из сна.

Я попыталась спросить их, что происходит, но не успела. Старшая горничная быстро выстроила нас бок о бок вдоль коридора. И вскоре мы уже судорожно передавали друг другу ведра с водой.

Я получила ведро от Сони слева и передала его другой горничной справа. Ведро двигалось без остановки. В конце его, вероятно, была комната госпожи.

Среди всего этого я вдруг вспомнила обычно спокойное лицо герцога.

Даже герцогу было бы грустно, если бы сгорела комната его матери, верно?

Он был невыразительным человеком и редко проявлял эмоции, если только речь не шла о чем-то действительно пугающем.

Поэтому, даже если бы следы его матери сгорели, он, скорее всего, не стал бы проливать слезы от горя. Но это не значит, что ему не было грустно. Скорее всего, чувство меланхолии будет присутствовать.

"Лаура, если кажется, что огонь не погаснет, надо бежать. Если не будет никаких признаков того, что он скоро утихнет, будем бежать все вместе".

В этот момент рядом со мной прошептала Соня. Она действительно была мудрой девушкой. Я решительно кивнула в знак согласия.

"Хорошо".

Проблема заключалась в том, что мы расположились слишком далеко от комнаты госпожи, поэтому не могли как следует наблюдать за развитием пожара. Поэтому было трудно определить, когда можно будет бежать.

"Пожар потушен!"

К счастью, вскоре после этого кто-то крикнул. Больше не было необходимости бежать с опаской. Я внутренне вздохнул с облегчением.

"Это был не очень большой пожар, так что он, должно быть, быстро потух".

"Слава богу".

"Я думала, что потеряю работу".

"Что это вообще такое, пока мы спим?"

Горничные ворчали одна за другой.

"Успокойтесь, все вы. Идите в дом и отдыхайте. Быстро".

Главная служанка отчитала их за буйное поведение.

"Пойдемте в дом и отдохнем. Я очень устала".

Соня повернулась ко мне и сказала. Я тоже пожелала остальным спокойной ночи и устроилась на ночлег.

Таким образом, служанки вернулись в свои комнаты. Я тоже вернулась в свою комнату и легла на кровать. Мое тело было настолько измождено, что мне казалось, что я могу заснуть немедленно. Однако по какой-то причине я не мог этого сделать.

В голове все время всплывало лицо герцога. Я переживал за него. Действительно ли с ним все в порядке?

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/89336/3803584>